















# DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO DOCUMENTARY EVIDENCE

Rilasciato ai sensi dell'art. 29, par. 1 del Reg. (CE) n. 834/2007 Issued under the article 29(01) of Regulation (EC) No 834/2007

Codice OdC Control Body Code

IT-BIO-004

Num. 19-18393

### Suolo e Salute Srl

OdC autorizzato dal Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali, con sede legale in Via P. Borsellino 12B - 61032 FANO (PU)

dichiara che l'operatore / declares that

#### SOCIETA' AGRICOLA MOLI DI MASSIMO SCHIRO' S.S.

Codice/code: 34462 - CUAA: 06064020826 Data ingresso al controllo OdC/Under control from: 27/01/2012

#### Sede legale / Registered Office:

VIA SCANDERBERG 16 - 90030 CONTESSA ENTELLINA (PA) - P.IVA/Vat: 06064020826

#### **Unità Produttive / Production Units:**

Unità Prod. 1: Contrada Moli - 90030 CONTESSA ENTELLINA (PA) - Attività: A v z

Unità Prod. 2: Contrada Chiappetta - 90030 CONTESSA ENTELLINA (PA) - Attività: A v z Unità Prod. 3: Contrada Castello - 90030 CONTESSA ENTELLINA (PA) - Attività: A v z

Unità Prod. 4: Contessa Entellina - 90030 CONTESSA ENTELLINA (PA) - Attività: AB v z

è assoggettato al sistema di controllo della Suolo e Salute Srl per le seguenti categorie di prodotti/attività: is subject to the control system for the following product groups/activities:

#### Categorie di prodotti/Attività - Product groups

Animali e prodotti animali

BOVINI - Biologico - Num. Capi/Famiglie: 32

Prodotti trasformati/trasformazione

**CEREALICOLA - Biologico - Conto Proprio** 

Vegetali e prodotti vegetali

COLTIVAZIONI ARBOREE SPECIALIZZATE - Biologico - Superficie ha 5.8960 COLTIVAZIONI ARBOREE SPECIALIZZATE - Conversione - Superficie ha 0.0048

PASCOLO CON TARA FINO AL 20% - Biologico - Superficie ha 0.1210 PASCOLO SENZA TARA - Biologico - Superficie ha 11.8964

SEMINATIVO - Biologico - Superficie ha 48.0239

ALTRI MACROUSI - Superficie ha 1.3344

BOSCO - Superficie ha 0.1709

Sulla base della valutazione documentale e della verifica ispettiva effettuata in data 30/04/2021 risulta conforme al metodo di produzione biologica relativamente alle sole produzioni riportate nel Certificato di Conformità.

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'art. 29, par. 1 del Reg. (CE) n. 834/2007 e del Reg. (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti dai regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.

#### Il presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.

La validità del documento giustificativo è subordinata al rispetto della normativa vigente in materia di produzione biologica e al rispetto degli obblighi contrattuali con Suolo e Salute srl e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento in caso di gravi non conformità accertate. L'operatore è responsabile del corretto utilizzo del presente documento oltre che delle dichiarazioni di conformità rilasciate a terzi.

On the basis of documentary evaluation and inspection visit carried out in 30/04/2021 complies with the method of organic production in relation to the productions listed in the Certificate of Conformity.

This document is issued according to Article 29(01) of Regulation (EC) No 834/2007 and to Article 68 of Regulation (EC) No 889/08. The operator has submitted his activities under control and meets the requirements of the regulations mentioned above and the national legislation.

This document, without the certificate of conformity, does not authorize the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents of the sold products, the terms reserved for the method of organic production.

The validity of the documentary evidence is subordinated to the respect of regulations concerning the organic production and to the aspects provided by the contract with Suolo e Salute srl and may be suspended or cancelled at any moment if major non-compliances are found. The operator is responsible for the correct use of this document and for the declarations of conformity issued to third parties.

Pag. **1** di **2** 

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute (www.suoloesalute.it) Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute (<a href="https://www.suoloesalute.it">www.suoloesalute.it</a>)

Suolo e Salute srl

Sede Legale e Amministrativa

email: info@pec.suoloesalute.it

Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU) Tel. +39 0721 860543 email: info@suoloesalute.it

Direzione Generale

Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO) Tel. +39 051 6751265

email: direzione@suoloesalute.it email: direzione@pec.suoloesalute.it C.F.-P.IVA-Reg. Imprese PS 01497070415 R.E.A. PS nº 146402 Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

SUOLOESALUTE.IT

@SUOLOESALUTE

















Il presente documento annulla e sostituisce il precedente documento giustificativo No. 19-16699 del 24/08/2020

This document cancels and replaces the previous documentary evidence No. 19-16699 issued on 24/08/2020

Protocollo Nº: 22086 Inizio Validità: 05/08/2021 Scadenza: 04/08/2024 Date of validity Reference

Firmato / Signed

**Angelo Costa - PRESIDENTE CDA** 

(delibera C.d.A. di Suolo e Salute srl del 30.07.2014) (resolution by the Board of Directors of Suolo e Salute srl on July 30th, 2014) **Date of expiration** 

Firmato / Signed IL PRESIDENTE DEL COMITATO DI CERTIFICAZIONE

(Dino Vitali)



Pag. 2 di 2

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute (www.suoloesalute.it) Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute (<a href="https://www.suoloesalute.it">www.suoloesalute.it</a>)

Suolo e Salute srl





















**Data emissione: 10/08/2021** 

## **CERTIFICATO DI CONFORMITA'**

Certificate of Conformity

**Codice OdC** *Control Body Code* 

**Documento Giustificativo N.** Documentary evidence N.

Progressivo Certificato N. Certificate N.

IT-BIO-004

19-18393

0001

rilasciato all'operatore, codice **34462 - CUAA: 06064020826**granted to the operator, code

#### SOCIETA' AGRICOLA MOLI DI MASSIMO SCHIRO' S.S.

Elenco dei prodotti conformi ai requisiti del Reg.CE 834/07 e del Reg.CE 889/08: List of products compliant to the requirements of Regulation (EC) No 834/2007 and Regulation (EC) No 889/08:

| Progr | Prodotti / Categorie di prodotto  Products / Product groups               | Qualifiche<br>Status                       | Attività notificate<br>Notified activities | Tipo*<br>Typology |
|-------|---|--|--|-------------------|
| 1     | CECI / CHICK PEAS   | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 2     | ERBAIO DI LEGUMINOSE / LEGUMINOUS<br>GRASSLAND                            | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 3     | FRUMENTO DURO / DURUM WHEAT   | Biologico-Conversione / Organic-Conversion |  | S                 |
| 4     | FRUMENTO TENERO / SOFT WHEAT  | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 5     | LENTICCHIE / LENTILS  | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 6     | OLIVE DA OLIO / OLIVES FOR OIL PRODUCTION                                 | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 7     | SULLA / SWEET-VETCH   | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 8     | UVA DA VINO-VARIETA' CATARATTO LUCIDO /<br>WINE GRAPE CV CATARATTO LUCIDO | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 9     | UVA DA VINO-VARIETA' GRILLO / WINE GRAPE CV<br>GRILLO                     | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 10    | UVA DA VINO-VARIETA' PERRICONE / WINE GRAPE<br>CV PERRICONE               | Biologico / Organic                        |  | S                 |
| 11    | CECI / CHICK PEAS   | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | Е                 |
| 12    | FARINA DI CECI / CHICK PEA FLOUR  | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | Е                 |
| 13    | FARINA DI GRANO DURO INTEGRALE / WHOLE DURUM WHEAT FLOUR                  | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | Е                 |
| 14    | FARINA DI GRANO TENERO TIPO "0" / SOFT WHEAT FLOUR "0"                    | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | Е                 |
| 15    | FARINA DI GRANO TENERO TIPO "1" / SOFT WHEAT FLOUR "1"                    | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | Е                 |
| 16    | FARINA INTEGRALE DI GRANO TENERO / WHOLE SOFT WHEAT FLOUR                 | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | Е                 |
| 17    | LENTICCHIE / LENTILS  | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | Е                 |
| 18    | PASTA DI SEMOLA DI GRANO DURO / DURUM<br>WHEAT SEMOLINA PASTA             | Biologico / Organic                        | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING            | E                 |

Pag. 1 di 2

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute (www.suoloesalute.it) Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute (<a href="https://www.suoloesalute.it">www.suoloesalute.it</a>)

Suolo e Salute srl

Sede Legale e Amministrativa

email: info@pec.suoloesalute.it

Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU) Tel. +39 0721 860543 email: info@suoloesalute.it

Direzione Generale

Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO) Tel. +39 051 6751265

email: direzione@suoloesalute.it email: direzione@pec.suoloesalute.it C.F.-P.IVA-Reg. Imprese PS 01497070415 R.E.A. PS nº 146402 Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

SUOLOESALUTE.IT

















| 19 | PASTA DI SEMOLA INTEGRALE DI GRANO DURO /<br>DURUM WHEAT WHOLE SEMOLINA PASTA | Biologico / Organic | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING | E |
|----|---|---------------------|---------------------------------|---|
| 20 | SEMOLA DI GRANO DURO / DURUM WHEAT<br>SEMOLINA                                | Biologico / Organic | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING | E |
| 21 | SEMOLA RIMACINATA DI GRANO DURO / REMILLED<br>DURUM WHEAT SEMOLINA            | Biologico / Organic | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING | E |
| 22 | SEMOLATO RIMACINATO DI GRANO DURO / DURUM WHEAT GROUND SEMOLINA               | Biologico / Organic | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING | E |
| 23 | SFARINATO DI GRANO DURO / DURUM WHEAT FLOUR                                   | Biologico / Organic | COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING | E |
| 24 | BOVINI - ANIMALI DA CARNE / CATTLES - BEEF<br>BREED                           | Biologico / Organic |                                 | S |

<sup>\*</sup>Tipo; E= prodotto etichettato / S= prodotto allo stato sfuso o confezionato non etichettato / \*Tipology; E= labelled product / S= product in bulk or packaged and unlabelled

Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore a utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologica.

This document is valid only if the documentary evidence attached and authorizes the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents, of the products referred to therein, the terms reserved for the method of organic production.

Il presente documento annulla e sostituisce il precedente certificato di conformità No. 19-16699-0002 del 02/10/2020 is document cancels and replaces the previous Certificate of Conformity No. 19-16699-0002 del 02/10/2020

Protocollo Nº: 22087 Reference

Inizio Validità: 05/08/2021

Scadenza: 04/08/2024

**Date of validity** 

Date of expiration

Firmato / Signed **Angelo Costa - PRESIDENTE CDA** 

(delibera C.d.A. di Suolo e Salute srl del 30.07.2014) (resolution by the Board of Directors of Suolo e Salute srl on July 30<sup>th</sup>, 2014)

Firmato / Signed IL PRESIDENTE DEL COMITATO DI CERTIFICAZIONE (Dino Vitali)

Lista di distribuzione: Operatore controllato

Distribution list: Controlled operator

Pag. 2 di 2

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute (www.suoloesalute.it) Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute (<a href="https://www.suoloesalute.it">www.suoloesalute.it</a>)

email: info@pec.suoloesalute.it





<sup>\*</sup>La dicitura DOC/IGT/IGP/DOP è parte integrante della denominazione di vendita del prodotto ma non è inclusa nello scopo del certificato di conformità aziendale / \*The wordings DOC / IGT / IGP / DOP are an integral part of the trade description of the product but they are not included in the scope of the company's certificate of conformity















#### Spett.le

SOCIETA' AGRICOLA MOLI DI MASSIMO SCHIRO' S.S. VIA SCANDERBERG 16 90030 CONTESSA ENTELLINA (PA)

Codice: 34462 - CUAA: 06064020826

Si inviano il Documento Giustificativo ed il Certificato di Conformità come da art. 6 e 7 del DM 18321/2012, tali documenti sono resi disponibili al SIB ai sensi dell'art. 6 del D.M. n. 2049 del 1.02.2012.

Il Certificato di Conformità come da art. 7 del DM 18321/2012, è valido solo se allegato al Documento Giustificativo art. 6 e AUTORIZZA L'OPERATORE a rilasciare per i prodotti in esso riportati e certificati ai sensi del Reg.Ce 834/2007, sia allo stato sfuso sia etichettati, dichiarazioni di conformità relative al metodo di produzione biologico nell'etichettatura (previa specifica approvazione etichetta rilasciata da Suolo e Salute srl), nella pubblicità o nei documenti commerciali.

Per il prodotto venduto allo stato sfuso e/o etichettato a marchio del cliente tale dichiarazione di conformità dovrà essere rilasciata riportando nei documenti fiscali (ddt o fattura accompagnatoria) le indicazioni previste, la qualifica del prodotto (biologico o in conversione all'agricoltura biologica), i riferimenti al numero del Certificato di Conformità, il suo numero progressivo e la data di emissione dello stesso (ad es. Olio Extravergine d'Oliva Biologico certificato da SUOLO E SALUTE SRL ai sensi del Reg. CE 834/07 – rif. Certificato di Conformità- n° 19-18393-0001 del 05/08/2021). Una copia del documento di accompagnamento emesso seguirà materialmente la transazione e raggiungerà il destinatario delle produzioni; un'altra copia rimarrà in azienda per essere conservata tra i documenti di registrazione da esibire agli ispettori e agli organi di vigilanza.

Le sole transazioni di prodotto biologico, venduto alla stato sfuso e che rientrano nelle filiere dei Cereali, soia e altre proteaginose, Olio Extravergine Di Oliva, Pomodoro da industria e ortofrutta, devono essere comunicate alla Direzione Regionale competente di Suolo e Salute utilizzando il modulo RQ 16.16 "Comunicazione di avvenuta transazione" scaricabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute srl (www.suoloesalute.it), nei termini e modalità previsti dal Regolamento di Certificazione. Per le transazioni ricadenti nella filiera ortofrutticola, tale obbligo di comunicazione si applica solo alle aziende classificate ad alto rischio secondo le procedure di Suolo e Salute srl. Si precisa che in caso di commercializzazione di prodotti etichettati, l'Operatore prima di emettere le dichiarazioni di conformità deve verificare che tali prodotti siano identificati nel Certificato di conformità nella colonna "Tipo"- sottocolonna "E". Per le vendite di prodotto etichettato a proprio marchio, l'etichetta preventivamente approvata da Suol e Salute srl, costituisce già di per sé dichiarazione di conformità, pertanto esclusivamente in questo caso l'Operatore non ha l'obbligo di inserire nei documenti fiscali tutti i riferimenti alla certificazione di cui al comma precedente, fatta eccezione per la qualifica del prodotto che deve essere comunque sempre riportata in associazione alla denominazione di vendita.

Suolo e Salute srl si riserva, inoltre, di chiedere - quando necessario - tutti i documenti utili ai fini della valutazione della conformità aziendale. Il mancato invio della comunicazione e/o della documentazione a supporto eventualmente richiesta nei tempi previsti farà attivare da parte dell'OdC la procedura di non conformità.

Il **Documento Giustificativo** e il **Certificato di Conformità** ad esso legato hanno validità massima di 36 mesi dalla data di emissione, fatte salve nel frattempo modifiche aziendali e/o modifiche allo status di conformità aziendale che ne modificano i contenuti. Alla naturale scadenza e/o dal momento in cui ne decada la validità, non potranno più lecitamente essere immessi sul mercato prodotti recanti le dichiarazioni di conformità al metodo biologico.

Le modifiche apportate all'orientamento produttivo aziendale con l'inserimento o la esclusione di una categoria di prodotto e/o di un'attività di trasformazione e/o di un'Unità Produttiva, dovranno essere tempestivamente notificate, al massimo entro 30 giorni dall'intervenuta modifica, per le successive verifiche del caso da parte di Suolo e Salute e l'aggiornamento del Documento Giustificativo e del Certificato di Conformità.

Poiché l'Operatore è l'unico responsabile del legittimo utilizzo del Documento Giustificativo e del relativo Certificato di Conformità, nonché della corretta gestione dello stesso e delle relative dichiarazioni di conformità riportate nella documentazione fiscale e/o di accompagnamento, si invita a verificare sempre la corretta rispondenza tra le produzioni elencate nel Certificato di Conformità e la realtà aziendale segnalando eventuali incongruenze alla Direzione Regionale competente per territorio, nonché la corretta qualifica (biologico o conversione all'agricoltura biologica) da attribuire al prodotto.

Si ribadisce l'obbligo da parte degli Operatori di definire nella dichiarazione integrativa di cui all'art.63 del Reg.CE 889/2008 le proprie procedure di qualifica dei fornitori. La qualifica del fornitore deve obbligatoriamente prevedere la verifica del Documento Giustificativo e del collegato Certificato di Conformità dei fornitori sia al momento della qualifica iniziale sia periodicamente dopo i primi conferimenti.

La verifica dei documenti di certificazione del fornitore deve avvenire attraverso il riscontro degli stessi sul portale SIAN www.sian.it (area servizi/consultazioni/elenco degli Operatori Biologici), oppure sui siti dei singoli Organismi di controllo, con la conseguente stampa e archiviazione in azienda di detti documenti di certificazione a dimostrazione dell'avvenuto controllo.

Pag. 1 di 2

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute (www.suoloesalute.it)

Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute (www.suoloesalute.it)

Suolo e Salute srl

email: info@suoloesalute.it email: info@pec.suoloesalute.it Direzione Generale

Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO) Tel. +39 051 6751265 email: direzione@suoloesalute.it email: direzione@pec.suoloesalute.it C.F.-P.IVA-Reg. Imprese PS 01497070415 R.E.A. PS n° 146402 Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v. SUOLOESALUTE.IT

SSUOLOESALUTE

SUOLO E SALUTE SRL



















NB: i produttori vegetali che intendono immettere sul mercato Olio Extra Vergine di Oliva con le indicazioni di conformità al metodo biologico dovranno preventivamente inviare allo scrivente Organismo di Controllo, il Documento Giustificativo e Certificato di Conformità in corso di validità del Frantoio presso cui si intende appaltare le operazioni di molitura olive e/o la conservazione dell' olio etc, richiedendo quindi a Suolo e Salute srl una revisione del proprio Documento Giustificativo e Certificato di Conformità.

NB: i produttori vegetali con contemporanea presenza di colture con qualifica "biologico" e con qualifica "in conversione all'agricoltura biologica" devono garantire la tracciabilità , la rintracciabilità e la non promiscuità tra le produzioni di qualifica diversa, in fase di raccolta (separazione raccolta e compilazione scheda colturale), nell'eventuale stoccaggio ed in fase di conferimento, trasporto e vendita (separazione ed identificazione partite di prodotto, documentazione di accompagnamento e fiscale, compilazione scheda vendite).

NB: per i produttori vegetali con presenza di coltivazioni erbacee che hanno completato di recente i 24 mesi del periodo di conversione, con qualifica attribuita "biologico" sul Certificato di Conformità, si avvisa che la commercializzazione del prodotto "biologico" è consentita solo nei casi di semina e/o del trapianto dopo 24 mesi dalla data di inizio conversione a norma dell'art. 36 del Reg.CE 889/08.

Il Comitato di Certificazione

#### Allegati alla presente:

- Documento Giustificativo, Art. 6 del DM 18321/2012 1.
- Certificato di Conformità, Art. 7 del DM 18321/2012

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute (www.suoloesalute.it) Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute (<a href="https://www.suoloesalute.it">www.suoloesalute.it</a>)

Suolo e Salute srl

email: info@suoloesalute.it email: info@pec.suoloesalute.it email: direzione@pec.suoloesalute.it

C.F.-P.IVA-Reg. Imprese PS 01497070415 R.E.A. PS nº 146402 Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

SUOLOESALUTE.IT





SS.O.CERT.BI



Pag. 2 di 2